



Название: про коллегу

Уровень: неофит

Текст с пиньинь:

Zuótiān wǒ de yí ge tóngshì cóng guówài dé le xuéwèi huílai.
昨天我的一个同事从国外得了学位回来。
jīntiān tā qǐng wǒ hé wǒ àiren, hái yǒu jǐ wèi yǒu dìwèi de péngyou
今天他请我和我爱人，还有几位有地位的朋友
qù yì jiā fànguǎn chī fàn. Tīngshuō zhè jiā fànguǎn bú cuò, yǒu bù
去一家饭馆吃饭。听说这家饭馆不错，有不
shǎo míng cài. Fànguǎn lí huǒchē zhàn bù yuǎn, zài yí ge shí zì lù
少名菜。饭馆离火车站不远，在一个十字路
kǒu dōngbiān. Wǒmen dào de shíhòu, wǒ kànjiàn wǒ xuéyuàn de
口东边。我们到的时候，我看见我学院的
yuànzhǎng, fǎyuàn de yuànzhǎng, yuànzhǎng tàitai dōu lái le. Yǒu
院长、法院的院长、院长太太都来了。有
liǎng wèi xiānsheng hé yí wèi nǚshì wǒ bú rènshi. Wǒ péngyou shuō,
两位先生和一位女士我不认识。我朋友说，
yí wèi shì tā de fángdōng, yí wèi shì xué diànzǐ de, nà wèi nǚshì
一位是他的房东，一位是学电子的，那位女士
shì fángdōng tàitai, tā shì yīshēng. Wǒmen xiān hē le diǎnr jiǔ
是房东太太，她是医生。我们先喝了点儿酒
hé qì shuǐ. Hē jiǔ de shíhòu, dàjiā dōu hé wǒ péngyou gān bēi.
和汽水。喝酒的时候，大家都和我朋友干杯。
Hòulái, wǒmen diǎn cài. Wǒ diǎn le yí fèn huǒ jī dà cài, wǒ
后来，我们点菜。我点了一份儿火鸡大菜，我
àiren diǎn le yí fèn yú zǐ hé yí fèn tián jī. Yuànzhǎng diǎn
爱人点了一份儿鱼子和一份儿田鸡。院长点
de shì niú ròu, tā tàitai diǎn de shì shuǐ jiǎo. Yīshēng bù xǐhuan chī
的是牛肉，他太太点的是水饺。医生不喜欢吃



ròu, diǎn de shì mǐfàn hé shēng cài. Zhīshi fènzi zài yí kuài chī
肉，点的是米饭和生菜。知识分子在一块儿吃
fàn xǐhuan shuō huà, yì biān chī, yì biān shuō, chī de hěn màn.
饭喜欢说话，一边吃，一边说，吃得很慢。

Chī wán fàn hòu, wǒmen dào tā jiā zuò le zuò. Tā zhù de bú
吃完饭后，我们到他家坐了坐。他住的不
shì lóufáng, shì yí dòng zì jǐ de xiǎo fángzi. Tā de shūfáng hěn dà
是楼房，是一栋自己的小房子。他的书房很大
Cóng tā de shūfáng kěyǐ kàndào dà hǎi hé rìchū. Tā zhù de fáng
。从他的书房可以看到大海和日出。他住的房
zi bú cuò. Kànlái, wǒ de zhè wèi tóngshì zài guówài hěn néng gàn
子不错。看来，我的这位同事在国外很能干。



Текст без пиньинь:

昨天我的一个同事从国外得了学位回来。今天他请我和我爱人，还有几位有地位的朋友去一家饭馆吃饭。听说这家饭馆不错，有不少名菜。饭馆离火车站不远，在一个十字路口东边。我们到的时候，我看见我学院的院长、法院的院长、院长太太都来了。有两位先生和一位女士我不认识。我朋友说，一位是他的房东，一位是学电子的，那位女士是房东太太，她是医生。我们先喝了点儿酒和汽水。喝酒的时候，大家都和我朋友干杯。后来，我们点菜。我点了一份儿火鸡大菜，我爱人点了一份儿鱼子和一份儿田鸡。院长点的是牛肉，他太太点的是水饺。医生不喜欢吃肉，点的是米饭和生菜。知识分子在一块儿吃饭喜欢说话，一边吃，一边说，吃得很慢。

吃完饭后，我们到他家坐了坐。他住的不是楼房，是一栋自己的小房子。他的书房很大。从他的书房可以看到大海和日出。他住的房子不错。看来，我的这位同事在国外很能干。